Vol 2 No. 251
(1) Friday May 15, 1908
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年五月十五日
第二百五十一號（金曜日）
（加奈陀郵便規則許可）

大陸日報

時論

山本事件に對する道德的判斷（一）

此の一篇は旭社の遊說隊と共に國民學校樓上に於て試みし余が演說の大要なり「芳外」

目下北米在留同胞間の評論界に於て喧噪を極めつゝある旭新聞對吉岡牧師事件に就きまして、私は敢て旭新聞社にも責負せず吉岡牧師にも加担せず、嚴正なる態度を以て之れに道德的判斷を試みんとするものであります、夫れに就いて先づ研究を要せねばならぬ事は、事實の穿鑿で、正確なる事實の穿鑿を遂げざる限りは、到底嚴格なる判斷を下す事は出來ないのでありますが、此の事件に關しては大体に於て既に諸君が御承知の事であらうと思ひますし、又た私が今日之れを喋々する場合でもないと考へられますから、姑らく控へて居る事と致します、

一体今回の事件に就きましては輿論の大勢は殆んど定まつて居るやうで、苟も常識を有して居るものは其の是非曲直に就いて容易に判斷を下す事が出來得べき性質のものであります、私の考へまする處では之れに就いて異論の見方があると思はれます、

一、同情並に反情の對象となる事之れが第一の見方でありますが、今回の事件に關しては大多數に於て旭社に對し最も深厚なる同情を寄すると同時に、吉岡牧師一輩に對して激烈なる反情を惹起さしむる處の對象となる事であります、然し吉岡牧師一輩に對しても全然同情がないと言ふ譯でもない、或一部分の人は吉岡牧師に對して非常なる同情を寄せ、隨つて旭社に對し反情を起す事もある、是れは人情の然らしむる處で實に止を得ない次第である、即ち吉岡牧師に對し從來密接なる關係を有して居るもの、或は姻戚の關係を有して居る者にあつては其の正邪善惡を論せずして之れに多大の同情を寄せんとする、換言すれば個人的の情誼に關係は終に常識的判斷力を蔽せしむる場合が往々ある、隨つて同情の聲は正義の聲でない場合が多くある。故に同情なるものは道德上偉りに價値を有するものではない、さりとて吾人は絶對に同情の價値を否定するものでもないが、尠くとも道德的判斷とは餘りに密接なる交渉を有して居る者でないことは、敢て斷言するに憚らないのである、

二、情操の對象となること、之れか第二の見方であるが今回の事件は恰かも小說的である、否小說より以上の事實である、彼の「腐れ玉子」の記事を讀みしものは、必ずや宛として小說を讀むか如き感想か起つたものに相違ない、（此の場合特に自然主義の小說とすべきも今日の自然主義は往々にして誤解を招く惧れある爲めに單に小說と言ふ）而して此の事實を脚色する事に於ては、立派なる劇に仕組むことか出來る現に沙市の文士連は「下頌」りに脚色中だと言ふ話です、實に彼の兒玉セイ子が吉岡牧師夫婦に對して自殺の決心を告ぐる場の如きは宛然一場の慟哭場ではないか、又た兒玉セイ子か旭社に赴きて權利を主張する場の如きは、現代の女學生氣質を赤裸々に描寫されたる喜劇場として、必ずや觀客の拍手喝采絶にざる場に相違ないのである、素より「腐れ玉子」の記事を讀んでは沙市の天地に於て斯くも假面を被れる淫婦の潛在せるに驚き　般讀者は風敎界の頽廢に異驚嘆歎したものには相違ないが、事實其物か斯くの如く脚本的である事に於ては、明に情操の對象となるべき性質のものである、

木會社か、日本人暴徒のために襲撃せられ多大の損害を蒙りたりとの報一たび達するや、佛國政府は大に激憤し直ちに日本政府に强硬なる抗議書を送るやと、驚きに奉天事件あり、今又た此事ある、日本人の短氣は持病と言ひながら外人に對して此の種の輕舉類發せる、豈寒心の極ならずや。

雜錄

酒類中のサルチルサン

日本の清酒かサルチルサンを含有し居るを以て米國政府より輸入禁斷を受けたることに關し日本警視總廳衛生檢査所の池口博士が往訪の新聞記者に語りたる所は時節柄吾人の傾聽すべき點多けれは今其の大要を摘載せんに博士は曰く海外諸國にありては何れも清酒中にサルチルサンを混入することを嚴禁一特に米國にては一時物議を惹起したる彼の罐詰問題以來一千九百七年一月を以てピュアフッド、ロウを制定して殊更嚴重に取締りつゝあり然るに獨り我國には酒類一石中十匁より十二匁までの含量は差支なきものと認められて居る故何れの清酒にも多少のサルチルサンを混入し居るは勿論多くは其量試驗法以上に含有する次第なり尤も我政府も來四十四年九月限り絶對に禁止する筈なり而して米國政府か今回サルチルサン含有の故を以て日本酒の輸入を禁止せるは當然のことにて之れに對して日本政府は何等の抗議、辨疏をなすべき理由なし唯此の際自から大に顧みて將來の改良進歩を計るより外なからん而して善良なる日本酒さへ釀造し得んには單に在外邦人の需用のみならず外國人の嗜好にも適し却つて好結果を來すならん余は先般外遊の際に葡牙利產の葡萄酒を試用したることありしが我清酒と其趣味殆んど同一なるを覺にたれば此點より考ふるも善良なる清酒は外國人の嗜好に適するものと考へらる抑も我國にサルチルサンを　入せられしは明治十四年の頃獨逸より入りを以て嚆失となせしが邦人は三百年前より海外のバストール法に優るあるも劣ることなき傳來の火入法あるにも拘らず徒らにサルチルサンを用ひて酒類の防腐劑となせるは深く歎すべきことなり加之市上に販賣しつゝある葡萄酒等にもサルチルサン含有のものありて多少の材料を加味したる混成酒なるは眞に恐るべきに非らずや然れば今回の米國の禁斷を機として清酒　造家は須らく覺醒すべし又た需用者にありても衛生を重じて決して惡質の酒類を飲用すべからず。

片々

▼波土　遜灣會社創立紀念二百二十八年に達す十七世紀の加奈陀東部不毛荒蕪も今日は全部大富源

▼友達　の妻女に斬けつて自殺を計りし比律賓黑奴廣い浮世を味氣なく感じてか屹度深い譯あらん

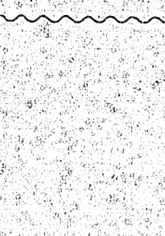
▼晩市　は雄辯家揃ひ也と遊說隊員曰ふ讃められて天狗　陋遮莫雄辯は一の利器也善用を要す所以

▼東部　に紡績の同盟罷工あり之に同情して亦罷工したる者あり同情も此形で現はれては一問題乎

▼颶風　の慘害に遇つて死傷者を出すこと近來の如く頻々たるは無し之では風の神の暴威山神以上

▼韓國　在留邦人は日本が韓人を庇護する厚きに過ぐと不平を云ふ薄くても物議の種中庸は六ケ敷

▼日本　を兎や角非難するは勃興の罰金耳と倫敦タイムス曰ふ出る杭は打たるゝか常怪云を要せず



第二回晩香會（四）

題　競馬

一　點

競馬會あと慘憺の河原哉　依仙
競馬場出後れ馬の打たれ　紫灘
歡呼涌く赤よ白よの競馬哉　曲江

二　點

乘り越され越す復越す競馬哉　痴云
相圖競馬の人のどよみ哉　半佛
白勝つてパラソル搖く競馬哉　紫灘
居留地や競馬日の人通り　波韵

三　點

競ひ馬驚破號砲の鳴にけり　曲江

四國同盟なる
世界統一者は誰？

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.

一般銀行業務
銀銀
各種預金　利息は高し
貸付割引　利息は安し
各地送金取立　敏速にして確實なり
▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫
▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれは家家屋家財何品にても火災保險の御依賴に應ず電話にて御申越しあれは社員即刻參上す
月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候
晩香坡パウエル街三六二（電話五一七）（郵函一三七）
日本信托株式會社

日加合同貯蓄株式會社
銀銀
執務時間　午前九時ヨリ午後七時迄　土曜日午後九時迄
行事務
日本送金　當座預金　貸附　日貨兩替
定期預金　荷爲替　貯金　チェック引換
商事受托　鹽鮭　鹽鱒　依托販賣
托托　米穀　麥粉　木材賣附
The Japan & Canada Trust Savings Co　333 Powell Street, Vancouver, B.C.　Phone 123　P. O. Box 150
パウエル街　取締役　田村新吉

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama
廣告
シーピー鐵道工夫供給
晩香坡市ベンダー街九四四
日加用達株式會社
（電話八三九——郵函七三六）

電報

◎統監の歸朝

十三日東京發電に由れば伊藤韓國統監の京城滯留期間は短縮さるゝに至りたるが初め藤公は副統監曾禰男の歸京するまで京城に留まる豫定なりしも今は五月中に歸朝の事となりしが如く斯く方針を變更したる理由は重大なる政治問題の發生と自身を安全の地に置かんがためにあり日本は韓國に於ける其の最終の事業を成就せんとし駐韓軍隊に二個聯隊を增したるが韓國暴徒等は日本が彼等に對するに寛大なりしことを冷笑しつゝあるは既に明白なる事實なりと

◎佛西兩軍の對抗

（十四日サヤサブランカ發）去る十二日當港駐在の佛蘭西及び西班牙の軍隊間に衝突あり最初に發火したるは西班牙軍にして佛國方亦之に答へ西軍方にては一人の死者と他に負傷者を出し佛軍にては二人の負傷者ありたりとの通報に接して巴里に宛て頗末の報知と說明とを求めたり事件は當地の上下を甚だしく憤激せしめ某々新聞の如きは彼地に於ける西佛兩軍の形勢不穩にして若し猶互に接近して留まるときは更に紛擾を繰返すことあるべしと言ひ速かに西軍を引上ぐるを要すと論じたり

◎波斯匪徒問題

（十四ランドーンスパルか發）テヘランより來れる波斯委員の熱心なる要求に由りペレスヴアー地方の紛擾鎭定の爲に波斯領に派遣したる懲罰隊は其の行動を停止したり露軍は既に匪徒を潛匿したる卑を有する村落八個を燒ひ拂ひ居り波斯委員は調査の期間を請ひ又た匪徒の處分を約し生命を失ひたる人々の遺族に賠償金を支拂ふことをも約したり

▲同上別報

（十四日マドリッド發）西班牙外務大臣はキヤサブランカにて西佛兩軍の格鬪ありたりとの通報に接して巴里に宛て頗末の報知と說明とを求めたり事件は當地の上下を甚だしく憤激せしめ某々新聞の如きは彼地に於ける西佛兩軍の形勢不穩にして若し猶互に接近して留まるときは更に紛擾を繰返すことあるべしと言ひ速かに西軍を引上ぐるを要すと論じたり

◎鑛坑の椿事

（十四日ウイルチスバール發）昨日當地に近きミッドヴエールのルハイ、ヴアレー會社プロスペクト炭鑛にて石炭と巖石とが墜落し四人の鑛夫即死し三人の負傷者ありたり

◎日曜法の國際商議

（十四日トロント發）合衆國及び加奈陀の日曜同盟とも目せらるべき協會を設置するを可なりとする提案に關して日曜協會の國際會議は大に之を考究しつゝあり問題として處置せらるべきは日曜日の菓子販賣、同じく外國行き貨物の取扱ひ、遊覽、新聞問題等にして目下當地にて會議中なり

日本近信

◎製茶貿易の前途

茶業組合中央會議所にては目下各地の同組合會議所に對し茶の發芽狀況の報告取寄せ中なるを以て遠からず其實況を明にすべきも尙當業者の晤る處によれば本年發芽の模樣は大体良好の見込にて既に奈良縣より其の報告達したるが同地方は頗る發芽生育良好にして近年稀なる豐作ならんと豫想せらるゝ由なり唯氣遣はしきは今後の降霜如何にありされば此際容易に本年の收穫を豫言すべかざる次第なるが幸にして好結果なるにせよ唯一の華客たる米國は昨年末に夥しく賭物を買入れ爲めに昨今內地用番茶の相場を格外に騰貴せしめ一程にて今尙米國には該品の在荷渺かならざる模樣に付新茶取引の開始に當り上物を相場の値段にて賣出し尋ぐべきや否や疑はし殊に米國の財界が先般恐慌に遇ひし以來製茶市場も其影響を蒙りて今に沈衰せる由は最近の情報にも見ればなれば些事のみに依りて製茶貿易の前途を悲觀するには及ばざれども例年と異なり本年の取引には餘程の注意を要すべしと云へり

◎徵稅期其他改正

國稅地方稅及び市町村賦課稅等は夫々其納期を異にする地方多く中に間ま同一時期の所あるも徵稅令書の樣式を異にするが故に市町村役場は同樣なる令書數樣を作製し一々之を配付せざるべからざる所あり左なきだに事務續劇の爲め兎角滯滯勝の役場をして此煩累を除くは費用の點より云ふも事務簡捷の上より見るも頗る必要のことなれば今回の地方官會議に於て此事討議の議題となれるが結局徵稅期を同一にし國稅及び之に伴ふ府縣町村附加稅を併記せんとするに決したり然るに斯くては人民をして納稅の苦痛を重ねしむる者なりとの議論もあれど實際に滯納者の多くは却て中產以上多額の納稅者にして金利を計算して納稅を怠るの弊習を成し居るものなれば此改正は納稅者に對して苦痛を與ふる者に非ずと當局者は辯じ居れり

◎中學年限延長問題

國民の高等普通教育を完全に探くるには現行の中學五年制を以てしては餘りに短きに失すと云ふ點より起れる中學年限延長の說は其淵源遠く森文相時代よりの懸案にして牧野現文相の就任と共に又々復興したるなるが元來中學は初等及び高等の間に跨る橋梁ともいふべく其の影響する所極めて大にして實に教育制度中の最大難處とも稱すべく現に歐洲諸國の如き最近百年に亘りて未だ解決を見ず今尙之れに對する學者の意見區々に別れつゝある狀態なれば文部省に於ては目下詳細に調査しつゝありと

日本郵船會社
横濱 神戸 行切符販賣（ヴキクトリヤ行切符付）
金四拾壹弗
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません
土佐丸（五月廿六日）出帆
晩香坡宿屋組合

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
アームストロング グヒドワード
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B. C
葬儀社

家具裝飾品 敷物類一切
椅子、寢臺製造大勉强販賣可致候
ハーリス街二〇七「電話三二九」
シーイー フオーラー 商店
C. E. FOWLER
Phone 3391 207 Harris St.,

私儀宿屋營業罷在候處近頃身体健康勝れざるを以て今回佐々木、大中兩氏に讓渡し候に付ては舊に倍し御引立の程奉願上候也
五月一日
村上幾之進

各位
小生等今般元村上旅館を讓受け藝備旅館と改稱し宿屋營業仕り候に付御投宿希上候以上
晩香坡市ウエストミンスター街一百五十番地
藝備旅館
大中稔夫
佐々木英次

移轉
晩香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館內
元村上旅館跡
醫士 佐々木英次
「電話エ二二二九」

小生儀今般肩書の處に移轉致候
晩香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館內
代書及び各種勞働口周旋 大中稔夫
「電話エ二二二九」

ガバーメント街一三八番
日本美術雜貨 ミカドバザー
石井菊次郎
菊菊
（郵函五九二）

○見よ至急廣告
虞修解 掃毒丸 梅毒、痲病、胎毒一切
熱 虛疾丸 風邪、熱病、オコリに特効藥
五福目藥 トラホーム、ハヤリ目に最良藥
五福薄荷錠 紳士淑女の必携品勞働者に最必要品
大山齒痛水 直に痛み止る妙藥
寄應丸 大人小兒きつけ毒けし
婦科溫宮湯 子宮病血道月經不順產前產後最良藥
南京蟲其他蚊蚤虱蟲 立斃藥 家畜類に生ずる害虫特効藥
猪印のみとり 共に此商標に限る
猪印蚊いぶし
主る處の藥店雜貨店にあり
日本大坂本舗 安住大藥房

弊店儀爾來清韓南洋及布哇等にて好評を受け居り候處今般業務擴張の爲め當晩香坡に店員派遣專ら諸藥品精々安價に取扱申候間多少に拘御注文仰付被下度此段謹告候
出張員 晩香坡市パウエル街本美以教會十二號室 植田文治郎

諸雜貨 精々御便利に取扱ひ申すべく候 共他

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバビカーロルの角（オイシタベイの二階）
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St.

御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉强致し升
ステングス街五六（電話二二一九）
センターハナ
支配人 チエー、エチ、グレッグ
56 Hastings St., Vancouver B.C.

晩香坡
料理店組合
パウエル街「いろは順」松本旅館裏
宮木事 富士
パウエル街五一九 いろは
（電話……二八四七）
ウエストミンスター街 梅香
（電話……二一八五）
アレキサンダー街四三三 景亭
（電話ビー三〇三三）
パウエル街二一〇 東京亭
（電話……三三九三）
パウエル街 とき
（電話……二九一四）
パウエル街三三三 山科亭
（電話……二七七九）
パウエル街 丸熊
（電話……三〇一九）
關根旅館裏 パウエル街三五五 ことぶき
（電話ビー二一八五）
パウエル街三六五 湖月
パウエル街 吾妻
（電話エー三〇三三）
ウエストミンスター街 菊乃家
（電話……三九九八）
アレキサンダー街 遊樂亭
（電話……一一五二）
パウエル街 琵琶湖亭
（電話ビー二六七九）
パウエル街二六六 もみぢ
（電話エー二四八四）

來れ諸君よ
大引
十五弗の分 十二弗
二十弗の分 十五弗
廿五弗の分 二十弗
三十弗の分 廿五弗
廿五弗の分 廿五弗
當店の御買物に對し一弗毎に只のヒヤノの切符一葉宛を進呈可致候
總ての日本人諸君が當店販賣の洋服を着用せられんことを希望致候
グランビール街六一三
デズ、ブライゼー
洋服店
THE DES BRISAY WARDROBE
613 Granville St. City.
來れ諸君よ

怪儀浩平
葬儀送の砌は御多忙中態々御會申述候
就ては一々參堂御禮可申述筈の處御芳名伺漏も有之哉と存じ乍略儀以紙上此段御厚禮申述候
五月十日
父 岡田熊太郎

開業廣告
各種土木工事及
山林請負業
勞働口周旋
土地家屋賣買
英文契約起草及飜譯
パウエル街二三番地松本旅館內
呂本起業株式會社
安野伸太郎
『電話 二三四六』『郵函 九六三』

花客樣の芳名の代はりに番號組織こ致候間品物の間違ひ等決して無之候尙近々新製大機械を相用可申候
百卅六及び百四十番パウエル街
Dominion Steam Laundry
136-140 Powell St. City.
洗濯所

▲清酒各種
樽詰。瓶詰。
並にギヤロン德利詰
直輸入元

▲洋酒
ビーヤ。ウヰスキー其他
右品質に注意し賣價に大勉强致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晩香坡市パウエル街二〇五
日進貿易會社
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

卿氣藥
和洋藥一切……小說……化粧品
遠方は送金次第に送る。郵券代用不苦
パウエル街二四九
郵函四四七三
飯田藥舗

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.
●商業部
▲委托販賣 ▲廻漕業
商品 日本玄白米 鹹魚類 日本製鍵網 各國食鹽
課目 日本食料品
其他何品に依らず御注文に應じ調進す
●預金部
▲定期預金 年利三步
▲當座預金 確實取扱
▲日本送金 銀行送金郵便送金 共御便利に應ず
▲日貨兩換
晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商 是永壽吉
（郵函六二九）
電話二二八四八 二五九二（自宅）

桑港通信

「五月十日發」

◉伊提督の退職

▲トーマス提督司令長官たり

▲伊提督は海軍省に入る可し

海軍に職を奉ずること四十八年戰に參加すること二回米國海軍の重鎮たるエバンス提督は其任務の最後に佩るべく既に未曾有の大航海を指揮し無事桑港灣に入港の名譽を擔ひ一昨日を以て海軍卿の大艦艦式を終りたれば豫定の如く昨日を以て退役仰付けられ司令長官旗をトーマス提督に讓りて閑散の身となれりエバンス提督は七十餘歳の老体にして殊に宿痾に惱まされ居れば到底永く海上に此好提督を苦しむる能はず斯くて愈々退職を觀るに至れり然れどもエバンス氏の如き優良なる經驗を有する好提督は目下米國海軍の珍とする處なれば全く氏を悠々の地に眠らしむるを惜さず遣からず中將の階級に進めて海軍省に重要なる一地位を與ふべしとはメトカフ海軍卿の公言する處にして提督も目下華盛頓に居住し居れば別段異議もあるまじく不日事實に於て提督の任官を見るに至らん目下米國の海軍には中將の階級を保つ者一人も無く唯ジョージ、デウエー氏獨り大將たれはエバンス提督にして中將に進級すれば又此階級は氏一名の獨占なり元來退職將校にして任官するは異例なるも曾てコンバース提督が退職後任官せられたることありエバンス提督の如き功績あり且つ抜群ある人なれば特に之を海軍省に拉して海軍の爲めに其餘命を捧げしむる筈なりと因に提督は一昨夜を以て司令長官の任を新司令長官トーマス提督に讓りて全く其任務より離れたれば昨日夫人令息と共に東部に向け出發したり

▲伊提督の演說

一昨夜桑港市の催しに係るエバンス提督の爲したる演說の大要は左の如し

太西洋艦隊が如何なる目的を以て太平洋に廻航せられたるかを問ふ予は唯此廻航の命を受けて而して艦隊が是れに來れりと答へ得るのみ予の想像に據れば何等非倫のものに非ずして大統領の確說せるが如く此目的が太西洋艦隊の平和なる巡遊なりと言ふを得べし然れども予は必要に應じては開戰の準備をなさざる可からず斯の如くにして予は唯此平和なる遊戈をなし遂に太西洋艦隊を諸君に示せり……海軍士官は之を以て自己の任務を果たすべき武具の給與を討論するの任務を有せず若し諸君にして大海軍を必要とせば議會は之れを諸君に與へん若夫諸君にして世界の平和を確保せんとせば戰鬪艦の多量とより僅少なる政事家を與へよ予輩にして戰艦の多數を有し之を以て戰ふを得ば平和を保持し得べし若し諸君にして開戰を欲せば控紐を壓して其なさんとする希望を予輩に告げよ而して予輩は之を實行せん予は予の部下が桑港市より受けたる好遇に對し感謝の辭なく予の感情を表顯するために我海軍卿の快辯に待たんとす予の部下は常に桑港市を記憶せんグッドナイト、グッドバイ

ウエトレス賣格試驗成蹟表

容貌	技藝	愛嬌	人氣	姓名
六〇	七八	五七	五二	濱は
四五	三五	四五	九〇	初は
六〇	八二	八〇	八五	と
六五	五二	七五	六〇	か
六四	二九	五八	六五	玉
六七	二八	三五	三五	や
五九	六三	二五	三〇	ふ
四五	一五	三五	七〇	朝
七二	七八	七〇	七八	さ
五〇	五〇	二七	六〇	榮
八七	七五	五六	三三	き
五七	三五	七二	四三	し
四五	七五	六〇	七七	靜
七五	八五	七〇	九五	な
四五	七四	七五	五五	る
八〇	七五	五〇	〇〇	枝
一〇	七〇	六〇	〇〇	や
二八	八五	六〇	七〇	よ
五〇	七五	五〇	七〇	り
四七	七〇	七〇	九〇	代
八〇	七〇	七〇	五〇	ち
			五〇	す
			三〇	代
			三〇	だ
			三〇	枝
			五〇	な
			四〇	み
			七〇	枝

廣告

◉シアトル通ひ　瀛船
毎日イーバンス棧橋出帆
切符一手販賣所　一手
ウエストミンスター街二二八
電話三〇二四　土木受負株式會社

▼關根旅館
弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
バウエル街三五五
館主　關根勇五郎
（電話ビー二一八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185 P.O. Box 610
Vancouver, B. C.

◉内外食料品一切
◉日本大工道具一切
◉陶磁器類
◉刀劍類
◉宇治銘茶各種
右御小賣仕候尚各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候
ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
（電話二四三三）（郵函五七九）

◉理髮床
◉西洋風呂
◉御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町一七二四
本田甚五郎

アイスクリーム、ミルク、クリーム
ソーダ水品々
バウエル街二〇七
川崎商店向
永井
（電話二八五六）

◉代言
◉辯護の求求めに應す
◉日本人諸君の爲めに永き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ベンダー街五二二
（でんわ一七六八）
さりばん事務所
Sullivan Company.
Barristers & Solicitors
Rooms 10,11 Pender hambers
522 Pender St Phone 1768

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘステング街二三九
ダブリユエー　ブラウン
『電話七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

自轉車貸し又は修繕
リチャード町五〇六
エム、スコビル
M. SCOVILL
506 Richard St.

吳服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

TRADE MARK
JAPAN RICE MILLS

美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街一四九
日本精米所
持主　根來勝之助
醬油　油油
卸賣
（電話二五四〇）郵函六四九

田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街二三五
男女洋服五月十五日までの御注文は大割引を以て調製仕候
（電話二一四八八）
田中洋服裁縫店

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏に希上候
電話一三六一
郵函五〇五
晩香坡市バウエル街二百四十五
池田屋旅館
池田久次郎主
HOTEL IKEDAYA 245 Powell St. Vancouver, B. C.

室貸し
安價にて御相談可仕候
落成
働周旋一切無手數料親切ご叮嚀を旨ご致し候
ソウミル其他家内的勞
瀛船瀛車切符取扱鐵道
精米卸小賣並馬車運送
小安
中村清兵衛
製造醬油特約一手販賣

質屋開業
勞働者各種シヤツ各種
古着古道具一切
晩香坡市バウエル街二五三
茅原自若堂

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮寧に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候
晩市バウエル町三三一
電話二三三五
石川勝造

時計販賣並修繕
晩香坡市バウエル街三百〇壹番
松林時計店

金屬製美術品一化粧品各種
一男女下着類一和洋食料品一切
其他雜貨種々
ウエストミンスター街二二七
大河原商店
電話三八二一
郵函一三八五

葬式一切取扱
ヘスティングス町二九
グリーン、エンド、シムプソン
GREENE & SIMPSON
Phone 340
19 Hastings St. W. City.

移轉
最新洋服流行洋服
裁縫所
是迄假仕立所に於て從事致し居りし所今回當所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ヘスティング街一一八
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walhorf Block)

バウエル街二三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

本美
雜貨
同市ドグラス街九十番
東洋バザー
鰐部朝之助
ヴヰクトリア市ガバメント街一五二番（郵函五三二）
横濱バザー

賣藥一切
卸小賣り
バウエル街三五七
內田商店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

▲賣り馬▲
大小種々の賣馬有之候代金支拂はれ望みに依り月拂にて宜しく候
商品、手荷物及家具類の運送受負致候
東ベンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

▲取扱丁寧▲迅速廉價
安價に迅速に屆けます
晩市コロンビア街四二七
肥後屋方
木村慶造
『電話二三三七』

馬車屋
薪大安賣

廣嶋屋旅館
鐵道、材木其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麹販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED
▲銀行事務
銀行貸付
銀行預金
日本金融
株式會社
▲工事部
鐵道山林請負
家屋賣買
各勞働口周旋
命火災保險代理
日本工事株式會社
晩香坡市バウエル街二七
（電話二七二一）郵函六一六

日本雜貨品
並に竹細工一切
ヴヰクトリア市ドグラス街八六番
川合林衛

上等仕立の出來合服
御注文の仕立は特別速かに御調進可仕候
西ヘスティング街一一七
電話一八六六
フレザー、プライド
FRASER & PRIDE
117 HAstings St. W.

菓子並に雜貨商
かしわ餅を例年の通り賣出しました
御好みの方は電話なりれ使なり御早くいらつしやいく
バウエル街四三七（でんわ六〇五）
鈴木商店

E. LIPSETT 68 Water St.
鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ウオター街六八「電話二四二」
イーリプセット

香村兄弟商會
謹告
新澤庵漬
充分風味を吟味致し
月々輸入仕候に付不拘多少御注文願上候
晩香坡市バウエル街三六本店
大澤旅館主
大澤林林林之助
「電話九六四」

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市ワイズカード街五二六、五一八
大澤旅館主
大澤林林林之助
「電話九六四」

開店
今度左記の處に開業致候に就いては其の祝ひとして特別大勉強仕候間御用仰付被下度奉願上候
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
鳴瀨商店

維新人傑譚

西郷と大久保

（七三）

微導公

◎所がその使者を誰にしたもんかと思つてると陛下の士山岡鐵太郎（鐵舟）が滑つてこれに當ろうちう事になつて一人で馬に乘つて官軍の陣屋に乘込んでは、拙者は朝敵慶喜の使者であると大きな聲で呼びながら、無事に駿府に着いて三月九日に總督府に西郷と會見して首尾よくその任務を完うしたのは一に美談として傳へられちよるテ

◎それから四月十三日になつて、勝海舟はまた單騎で高輪に居る官軍の先鋒に行つて西郷と會見して種々と德川氏の事情から、天下の大勢を談して、是非何とか穩當の處分に預るやう、貴公の御盡力を煩はしたいちうのでその後二人で芝の愛宕山へ登つて、江戸の市中を見下しながら、此の美しい皇の首都を一日の間に焦土とするのは、如何にも忍びないと語合ふたちう事は有名な談ぢやが、兎も角西郷の斡旋によつて大總督宮は江戸の攻撃を止める事になつて、遂には四月四日に官軍の先鋒橋本實梁、柳原前光を勅使として、西郷以下の參謀五名と江戸城に入つて慶喜を水戸に幽する事、江戸城明渡しの事を傳へて、愈々來る十一日を期してその處置を決する事になつた、さてその日となつて、西郷は城受取の爲に出張する、德川では大久保一翁、勝海舟などが出て、双方の間に無事受渡が濟んで、慶喜は此日直ぐに上野を發足して水戸に向ひ、德川氏の祠業も爰に至つて全く滅びたのぢやて

◎慶喜前將軍の處分に付て西郷は京都へ歸つて議定三條、岩倉、參與木戸、大久保、廣澤等と太政官に會見して評議をしたのぢやが、六人の議論が寛嚴の二つに分れ長州人は頑固な說を執り薩州人は寛大說を主つたのぢや是れは從來長州人は幕府の爲めに苦められて怨恨は骨髓に徹してゐたからぢや。

▲聞きますれば東部ビーシーグランブルークには目下在留する同胞大凡四五十名の多きに達し鐵道にソーメルに薪切等に各自就働して居るとの事で す▲就ては此度邦人の統一を計らむため二三の有志等相談弥走の結果愈々來る中頃有隣會なるものを組織し益々同胞の發展を計らむとする由實に 摺吾人も亦双手を擧げて此の擧を贊す▲僕も以前同市に足を留めし事も有りますドーしても團体的機關の必要が有ると思ひました然るに幾星霜を經し今日始めて斯樣な會の設立を見んとす是れ實に彼地在留民のため大に祝す可しだ 吾くは役員を始め會員諸氏一同の熱誠を以て同會の主意を貫徹せられん事を乞陰祈り申す

（氣車の旅人）▲晩市第一の美人と歌はれたる遊樂亭のとり姐さん歌と愛嬌とは又た別物か知らねども三十五点とは少々無理な点數と思ふ紅葉の花子すら四十五点ぢやありせんか試驗委員よ彼女の色男たる小生の胸中御推察のほど願ひ上げ候（不平生）▲これは他人の領分で小生が敢て口を出すべきでないかと思ふか湖月の安子さんを三十七点とは酷では有るまいか人の膝尻を載するか愛嬌でもあるまい安さんは何となく高品で閑雅なる氣品かありて一種優美高尚な所に愛嬌か有ると思ふ余なりせば七十五点を上げるかね（同生）

夢占ひ　頓狂軒

問　私は先頃から腦貧血に罹つて苦しむで居ますか昨夜はうも緣起の惡い夢を見ましたから占つて下さい私か死刑の宣告を受けて絞罪に處せられた夢を見ましたか惡い夢でせうね（失望生）

答　何うして〳〵それは大變好い夢ですよ、絞罪に處せられたる夢は病氣の快癒する前兆ですよ氣休めぢやないかッて？滅相な決して嘘は申しません。

電話二四二六
バウエル街三五八 戎屋旅館第廿二號室
醫士 木下德太郎
（郵函……四五〇）

あなたの家は保險が附いてありますかモシ附いてなければウエスタン、カナダ火災保險會社で附けてもらいなさい
ヘスティング街一三二
當州總代理人
デー、エッチ、ライス
D. H. RICE
132 Hasting St., Vancouver B. C.

大安賣
今週より當店にあるもの何でも一割五分三割を買入直段より差引いて大安賣致候
吳服類、貴女服服類、ボンネット、帽子、ブランケット其他種々
晩市カドバ街一七〇
キャンピーの角
スタークグラスゴ ハウス
Stark's Glasgow House

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館內
愛友社
晩香坡支部
日本行米國行各瀛船並東部行各瀛車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（電話二四二六）（郵函四五〇）
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

魚及びやさい類
和洋雜貨並に食料品
卸し小賣り
右之品々大勉强を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩市ゴロンビア街二七四
肥後屋合資商店
（電話二三三七）

ANDERSON & WARNOCK
PHONE 432 339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シャブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及び附屬品及び其他ペンキ油等一切
ヘスティングス街三三九
アンダーソン
ワーノック店

筑豐館
○本館の特色○
室內清潔、眺望絕佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主 宮崎彥市
でんわ二七二二

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
館主 平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST., Victoria B.C.

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘスティング街一二三
グードウイン靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

晩市西へスティングス街四六
古屋商店晩香坡支店
（電話一八一一 郵函九三四）

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四百五十三番
堀善商店
（郵函四五三）

御料理仕出し
ヴィクトリア市ストア町一〇七七
水月亭

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公日周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街とバウエル角電話三八九六
アーキュハート
Cor. Powell St. Westminster Ave.

▲▲硝子サイン
▲▲電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーズ サイン商會
EDWARDS SIGN Co
Phone A 3916 329 Cambie st
(Basement of Arcade) Vancouver B. C.

▲▲めし
▲▲しるこ
▲▲ぞうに
▲▲壽司折詰
▲アイスクリーム
▲餅類品々
右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候
白
貸しルーム
御用の御方は御來談被下度候
バウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
（や）梶木店

◎支那御料理
ベング街五番
北京樓

移轉廣告
從來へスティング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール、マツカラム
A. R. McCallum
702 Granville St. City.

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.

各種の電氣及びガソリンエンジン製造販賣
若し一ケ年以內に機械より破損を生じたる場合には無手數料にて修繕可致候
ウヲードエンフレザー
WARD & FRASER
Bidwell and Georgia St

○婦人予供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City.

夏下着類 廿五仙より
夏帽 一五十仙より
パナマ帽 七弗五十仙より
夏服 七弗五十仙より
日本人諸君の爲め特に調製したるセル地黑、薄黑色のパンツ二弗五十仙より男子用靴種々
カドバ街六二、六四
ハブ洋服店
THE HUB
Phone 665 62 & 64 Cordova St.

上等衣服類
シャーセ製の帽子類
キャップ男子用吳服類
晩香坡市ヘスティング街三〇九、三二五（電話七〇二）
クラブエンステユアート
CLUB and STEWART
315 Hastings St., Vancouver, B. C.

獨立旅館
各種勞働受負事務所
バウエル街四四一番地
館主 內田千代七
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇
高等旅館室內清潔

極上日本米販賣
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
加藤精米所
晩市アレキサンダー街四七四 電話（三五六九）
持主 酒井鶴之助

白米卸し小賣並に
玄米ちん搗き
右何れも精々勉强致候間不相變御引立の程偏に奉希上候
電話一三六一
郵函五〇五
朝日精米所
バウエル街二五一
池田久次郎
堀七藏

ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B.C.
Telephone 1361 P. O. Box 505

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七
日本美術雜貨
永野万藏
電話一三三五
ガバーメント街一四三八
日本雜貨食料品販賣
ストア街一六二九
郵函五九一
永野旅館
ストア街一六二七
電話一〇三四
永野商店
ポストン滊船會社
日本郵船株式會社
加奈陀滊船會社
太平洋切符發賣所
特約

バウエル町三六〇
東洋運送社
（電話三九七）

山彦事件演說大會

（承前）岡本忠雄氏は局外者より見たる山彦事件なる演題の下に滔々數千言先づ同胞の發展を計るには風紀の改善を忽にす可らず如何にせば其の實を擧ぐるを得るかと云ふに一は信仰即ち宗教一は言論即ち新聞紙の二に倚らざる可らず二者相一致して始めて社會の風紀改善を得るものなりと述べ而して宗教の威厳ある事新聞の社會に於ける價値などに就き大に說明を加へ今回の山彦事件の爲め在留數万の同胞を驚かせたるのみならず累を白人に迄も及ぼしたるはこれ決して看過すべき事に非らず果して何れか正何れか邪なるかを辨別すべき問題たらずんばあらず山彦と兒玉とは異名同人なるや余は是を知らずされど沙市に於ける一婦人にして彼の記事に酷似せる醜行を恣にする者あるを知れり果して彼の山彦なりとせば彼女を糾弾するに何をか躊躇するの要あらむ余は旭社が是迄黙過したるを寧ろ不平に思ふものなり同胞間の風紀を正しくするに努むるはこれ同胞記者の天職なり而して同胞間にて薄むべき事件を徒らに白人に迄持出し社會職に在るをも顧みず而も恬として恥ぢざるの頑迷無能なる牧師あるに於ては大に社會の制裁を加へざる可らず「先づ爾の盃の中を清めよ然らば外も清からむ」とはこれ聖書の中に在る文句なり これを口にして道を敎ゆるの牧師が一淫婦の肩を持ち而も法廷に迄詐へたりとは實に言語同斷の事にして此の際吾か同胞は大に同情を表して旭社の爲めに一臂の力を添ふべきなりと自己の希望を述べて退壇せられたり次に本社の鍵榜芳外は山彦事件に對する道德的判斷なる題にて四個の見解を以て該事件を論じ最後に正義の筆を持つて立つ旭新聞社が縱令裁判に於て失敗する事ありとしても其の社會的生命は決して滅亡するものに非らずと結論せり次に石原明之助氏は今回の山彦事件につき同胞のみならず白人社會に迄旭新聞なるものを廣告したるを視ると云ひ萬朝報の菩薩論を引用して紳士の爲めには氣の毒なりしも社會改善に於て非常に有効なりしを述べ旭社が彼の山彦なる少女を犧牲として大に社會の爲めに盡したるを謝し尚ほ旭社に同情を表する旨を述べ牧師にして法廷に迄提起したるは當に吉岡氏の大失敗なるを論定したり次に沙市亞細亞倶樂部員佐藤三郎氏はポートランド、スポーケンを經て當地に來り山彦事件なるものを發表するは徒らに世の人心を驚乱せしめんとてには非らず尚ほ理非を辨へず雷同附和徒らに旭の肩を持つて來りたるものにも非らざる事を前以て了解せられたしとの前置にて該事件につき亞細亞倶樂部より吉岡牧師に對して發したる十三ケ條の質問の件及び事件に對する同倶樂部の見解を述べ更に進むで道を傳ふるの牧師としての吉岡氏の行動は大に批難すべき點あり謂ふ迄もなく氏は是迄假面を被り居たるものと斷定するの外なし余は同氏の爲めに大に悲むと同時に其の資格なきを見出したり余は宗教家に對しては兼て多大の尊敬を拂ふ者なれど斯かる同胞社會を攪亂するが如き牧師は飽まで之を排らざる可らずされば旭社に對しては飽まで奮鬪する爲めの力を添へざる可らず是れ吾人同胞の當然盡すべき義務なりと述べて退壇最後に沙市博愛社武井達夫氏は沈着なる口調にて時々諧謔を狹み斯かる多數の來會者あるを深く喜ぶと同時に此の子弟を敎育すべき神聖なる敎場にて腐れ卵の話をなすを大に慚づるものなりとの前置にて法律は有限的のもの社會の制裁は無限的のものなるを述べ該事件に對する世人の輿論及び狂言に等しき吉岡の態度を指摘し宗敎は出世間的のものなりとし宗敎家は常に此世は罪の世にして法律裁判所警察の如き皆な罪の子によりて作られたるものなれば速に天國の聖きに昇れと海へつゝあり日頃是を口にする吉岡牧師が其の不完全なる米國法律に訴へて事件を解決せんとするは抑も辻褄の合はざる話なりと喝破して尚ほ今回の事件は吾人の深く是を遺憾とすると同時に吉岡牧師の行動を責めざるを得ずと憤慨して拍手喝采の裡に退壇したりこれにて會を了へ後司會者淺野五明氏の有志者決議文朗讀あり一同散會したるは十一時頃なりき

◉支那人損害調査　暴動事件

件に際しての支那人の損害調査には不日キング氏も着晩すべく付ては支那人側にては代言人マツケヴオイに托して準備進行中なるが猶桑港副領事歐陽庚も調査補助の爲に來晩の筆にて此他に又た駐英清國大使館よりも館員一名派遣さるべき旨駐英大使李經芳の許よりマツケヴオイに宛て電報着したる　其の何人なるやは未だ判然せざれど多分は書記官の董振麟なるべしと支那人間の有力者三記の支配人は今朝記者に語りたり但し董振麟の着晩期はキング氏よりも數日遲くなるべく其の着晩を俟ちて調査に着手の豫定なりとか因みに桑港副領事歐陽庚は昨年暴動後直ちに來晩し個人として總ての調査を爲したる人なり

◉本日のポヤ　本日午後一時二十分カドバ街下宿屋古本方の家根に出火あり消防夫直ちに駈付けたるを以て大事に至らずして消し止めたるが其の原因は不詳なれど或は同か裏側のドミニオン洗濯所の煙突の炎より發火したるには非らざるやとの事なり是より追々暑さの増すにつれ屋根板も乾燥する事なれば各自大に一意すべき事なり

◉奇妙なる發明　羅府より來れりと稱し目下紐育市に滯在するシーリーカルホーンと呼ぶ一婦人は其の自著に係る一書を世に公にせんとし某出版會社と交渉中なりと云ふが其の書中に述べたるは好む所に隨ひ男兒或ひは女兒を出產する奇々妙々の秘密法なりと云ふ同婦人の談なりと云ふを聞くに此の方法研究に四十年を費し之を已に試み四男子を擧げ又た此の秘法を婦人の所有に係る南加州の羊群に應用して尠からざる利益を得たりと尚ほ此の婦人は秘法を自身に應用して其の効果の正確なるを知りたるのみならず南加州に於ける知人等にも實驗せしめたるに皆な夫れ〳〵其の欲する所に從ひ男女の愛子を得たりとぞ造化の至妙を人工により加減するを得るとは又た開けた世の中と云ふべし

◉美市清人の活動　ヴイクトリア在住の清人は先般阿片喫飲禁止同盟會を設立たるが同飲用者治療のため已に百五十弗をこれに支出し尚ほ治療用の藥草を早速清國本土に向け注文したりとのことなり

◉領事館尋人　本年度の徵兵猶豫願無効の件に付き山口縣人青木好熊に所要ある由なれば同人は早速當領事館迄出頭あるべし

◉旭社よりの招待會　一昨夜民學校に於て開催されたる山彦事件演說會後當市に於ける各新聞社及び有志者は遊說隊一行を一富士に招待して饗宴を張りたる事は既報の如くなるが是に對し旭新聞社には昨夜八時より各新聞社員、宿屋組合員其他有志者約三十名を料亭常盤に招待して盛大なる饗宴を開きたり一同胸襟を開いて快飲し散會したるは十時半頃なりき

◉往復船賃の割引　シー、ピー、アールにては例に由りヴイクトリアデーを當込んで晩市と美港間の往復船賃を二弗五十仙に割引の筈なるが切符發賣日は晩市よりの分廿二、廿四、廿五の三日間にて美港よりの分は廿三、廿四の二日間なるが其の有効日限は二十七日と決定したり

◉旭社遊說隊の歸沙　去る十二日の夜來晩山彦事件につき一昨夜國民學校にて演說會を開きたる旭新聞社の地方遊說隊一行伊東壽一佐藤三郎、武井達失の三氏は愈々本日午後四時當市發の列車にて歸沙の途につきたり

一ソネット

古い厨　旭社は
つて居　念

千六百七十年即ち今から二百三十八年前に英國倫敦で組織されたものだ▼當時は政府と特別の契約を爲て專らハドソン灣に對する英國貿易の冒險が基で追々に發達したのである▼天氣が決つたらしいから追々北晩市の釣橋も面白からう▼東京では既に隋圓形の球臺が据ゑられたさうだが晩香坡では未だ見ないやうだ▼昨夜は豫て白人間評判の學童演奏會を見物に出掛けた▼可愛らしい生徒達が揃ひのリボンを着けて男生を前列に女生が後方に段々に高く座を占めて五百人許りの總數がオペラ、ハウスの舞臺一面に整列したまゝ、幕を開けたときは綺麗とも何とも言ひやうが無く滿場破れるばかりの喝采であつた▼ヴアイオリン、ピアノ、唫誦獨吟、合唱、操練等何れも練習に苦心の程が想はれて充分の成効と見受けられた▼中に女生徒五十人許りが日本のキモノを着て菊の釵を挿し、日本の扇子を持て唱歌をやりながら踊つたのは如何にも奇拔で。夫こそ大に振つて居た▼唯歸つて來てから自分は由來墨民學校を有して兒童敎育に熱心な在留邦人が何故此の演奏會を見物に行かなかつたか、大に得る所があつたらうに殆ど邦人の影の皆無は酷かつた思つた

見給へ大勉強!!
各洋酒
ガシ
並
晩市ウエストミンスター街五の四
電話二五八　エフイー、ホース
バウエル街二七〇谷口方
坪田松次
恵比寿屋八八五

廣告
當醸造所製造致候こゝろみて
成廉價にて可申候間多く賣捌
は申候ら奉ず御用少く賣拘
白付味度の希上候被下候
月十日噌の義は!!
出し申三日より賣
亦御注文の間是れ
希上候　程奉

右御注文の節は左記宛に御一報被下候はゝ早速御届け可申上候
四月三十日
北晩市十八街
加奈陀醬油釀造會社
『でんわ五九　郵函八〇』

廣告
跡は只二週間
當店の品物一切
今後二週間内に
悉皆賣り盡して閉店
致候に付き紳士用の靴、服類何でも四弗九十仙より十九弗五十仙の捨賣直段にて賣捌申候
小供服は卸し直段より五十仙
西カードバ街五四番
支配人　ベレー
アーキュバート
Wm. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

◎代名
稲荷ずし
◎しるこ
◎ぞうに
バウエル街二六
八谷口旅館隣
林家

祝開業滿五週年
洋服大割引
田鍋洋服裁縫店
ウエストミンスター街二二三
三十五弗の分　二十八弗
三十弗の分　二十四弗
二十五弗の分　二十弗と二十一弗
二十二弗位の分　十七八弗
弊店儀皆樣の御引立にて日増に繁昌致し殊に有仕合せに存居候處今回開業滿五ケ年の祝として聊か平素の御贔負に酬ひんため左記の通りの大割引を以て御注文に應じ申候間奮に倍し御注文被下度偏へに希上申候以上

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St
日本人諸君に謹告す
金物類は何でもありますから御入用の節御出被下度候
晩香坡市カドーバ街八、十二。ヘスティングス街廿三、廿九
ウッド　バランス　商會

本日より水曜まで左記
寫眞を常替へ御覽に供し候
藝題の活動
戀の犧牲
下女の惡口
無實の罪
猫と犬の生活
玩具國の夢
觀覽料五仙
カドバ街グランドの隣
イライト劇場

晩香坡
第一の日本人風呂
並に藥湯
アレキサンダー街
一富士の前
五色湯

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尚ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候
カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

濱松城

『第五回』松林伯知講演

扨て又た徳川家康公に於かれては彼の松の小影に待つて居られますると、幾ほどもなく軍勢が到着致しましたから、然らば引き上げろと、そろ〳〵と打立たんとされまするとの注進だから『扨ては甲州勢が先廻りを致したるか、此くなる上は詮方なし、前路を切取られしとあらば、一同覚悟仕つれ』と六百人ばかりの間を左右に従へて、どつと叫んで乗り出したから、ソレ徳川勢を打取れ』と四方八方より押ッ取り巻くを、シャア物々しやと一生懸命に斬り拂ひまするが、名にしたふ目に餘る大軍であるからして、此處彼處に取り囲んで来るので此の時れた側に在つたる平岩七之助親義が、た馬の口を取つて陣刀を持つて片手なぐりに斬り拂ふ家康公にも馬上ながら真宗の一力を扶き放つて寄り来る敵を薙ぎ倒し斬り拂ひやう〳〵にして一方の血路を開かせ一文字に馬を乗り出して早くも一むら繁つたる竹藪の中へと這入りになつたのは、御領分の事ですから、兼て御案内でございます頃て直ぐ其の側にある、渡し、の彌三郎の宅、此處の前で馬からお下りになると、平岩が『彌三郎々々、彌三郎は居らんか』『はッ、誰殿さまで』と夫れへ立ち出でましたが家康公を見るより、はつと両手をついて『是れはく、御領主様でございますか』『オ、彌三郎、汝も知る如く、今日は味方殊の外の苦戰にて、拙者『是れまで御供仕つた、就ては何れでもよいから、暫時我

君をお隠まひ申して呉れ』と畏まりました』『あれは何んぢや』と平岩が座敷を覗いて、正面を指さす『那處は押入れで隣りが佛壇、下は空いて居ります』『然らば其の明いている處ろを』と家康公に向つて『暫時あれにた忍びを願ひます』其の内に拙者は敵の様子を見て参りまするからと、此處で佛壇の下へ家康公をた入れ申して、七之助は外へ出て見ると一挺の梯子があるから、是れを家根へかけて登つて行く『檀那、危なうございます、家根が古いのですから、た氣をた付けなさいまし』『よし〳〵』と登つてしまつたから、彌三郎も此うしては居られんと、急いで椽の下へ這ひ込んでしまう、此方は平岩七之助親義が、家根の上に突つ立ッて小手を翳して見渡しますると、今、入り乱れたる両軍の中より、甲州を蹴散らし、此方をさして駈け来る武者、赤毛縅の鎧はさん〳〵に切り裂れ身に立ッたる矢は箒毛の如く、銀の揚羽の蝶の大指し物、大身の鎗を小脇に掻ひ込んで馬を煽つて參りましたが矢張り右の影へと乗り込んで、彼方此方と見廻す様子は、雖であると能く見ると、是れなん、大久保七郎左衛門忠世でございますから七之助は大ひに喜んで、軍扇を上げてオ、イ〳〵と呼ぶと、大久保は直ぐに馬から飛ひ下りて夫れへ參り『して我君は何れだ』『此處だ〳〵』と下の方を指さすから、七郎左衛門初めて安心をして、はつと方に向つて一禮を致し、直ぐに梯子を上ッて來て、戰さの様子を見やうとするが、目の前には生ひ繁つたる竹が、重なり合ッて居りますから少しも向ふが見へない、仕合せな事には折々ざゝッこつと風が吹いて家るとつと横になるから、スワ此の時と両人が河原の方を見て居りますると何さま味方は餘程の苦戰と相見へて、馬印も旗印も少しも見へないで敵の軍勢は頻りに勝誇ッている、此の時敵の大将長坂長閑齋が『はて最前まで姿の見へたる徳川殿のなきは不審なり殊に川を打ち渡りたる様子も見へざるは、必定此の邊に潜むに極まつたり者ども急ぎ手分けして尋ね出せ』『心得ました』といふ折りしも此の竹藪がザワ〳〵と横になつたと共に、家根の上の大久保と平岩を見かけたれば『スワヤ敵はあれにあり逃すな遣るな』と此方へ向ッて来るから両人とも思はず顔を見合せたが、扨是から何なりますか。

林旅館
各種勞働口周旋
汽車汽船切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
晩市パウエル街二三六
館主　林半右衛門
Hotel Hayashi.
236 Powell st., Vancouver, B. C

家道具類
カーペット
オイル
クロース
何でも月拂にて賣捌申候
ウエストミンスター街四一六、四一八（電話七七）
ハッチングス
家具具
會社

理髮店
取扱叮嚀
貸ムール室
清潔内室
玉突場
晩香坂街三百九〇
中川床

○プレッス○
御用の方は左に御通知を賴みます
東カドバ街五一紀の國屋
商會内
電話六八三
岩崎安太郎

西洋風呂
清潔簾價
理髮業
萬事叮寧
市内デュポント街一〇七
速水米太郎

雑貨竹細工品々
グランヴィル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280 819 Granville St

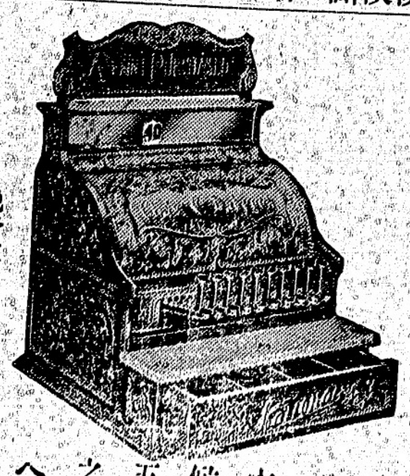
洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街二八
大倉洗濯所

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St., Vancouver B. C.
高等御旅館
相模屋
内外汽車汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坂市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函五九八……でんわ一一七五）

晩市パウエル街三五
代書事務所
淺野五明
（電話一三六一……郵函五五）

和洋雑貨食料品一切
エキスプレス
晩香坂市パウエル街二百十三番地
でんわ三五九七
松宮商店

専賣特許機械煎餅大安賣
弊工場に於て昨年新機械發明後製造上に一大進歩を來し甚だ迅速に是れを製造し得べく從て最も廉價に販賣致す可く候間隆續御注文あられん事を希望す
晩香坂市パウエル街五四五
川崎兄弟工場



大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave Vancouver B C

晩香坂キャンピー街とカドバ街の角
ナショナル
キャシ
賣捌支配人
エー、エー、ウオールブリッジ
此新聞切拔御持參なれば特別割引致候
レジスター會社
ナショナル、キャシ、レジスターは既よ盛に日本人諸君よ使用され居候直段は三十弗、四十五弗、五十五弗より有之候御入用の方は左記へ御通知被下度候
寫眞眼鏡一弗廿五仙　一弗五十仙
めがねは非常に大きくハッキリ見せます又是れに附屬の世界中の寫眞は一打一弗七十五仙
タムソン　ヘスティング街三二五
書籍店

◎山林林賣買
◎廣告◎
一法律事務
●金三千弗貸與周旋（但し不動産の抵當を要す）
◎執務時間（午前九時より午後五時まで）
パウエル街一二二（西村源十郎二階）
永永永永尾事務所
（でんわ）三八八六

◎電氣及附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
○船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
コープエンドソン商會
COPE & SON
PHONE 338
338 Hastings St. City.

和洋雑貨食料品
かまぼこ類製造
並に生魚乾鹽魚類
晩香坂市パウエル街二六四
卸小賣
前川商店
（電話三七二二郵函三二〇三）
御用の節は多少よ拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御届可申上候

和洋雑貨食料品一切
晩香坂市東カドバ街
一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

宿屋
清潔室内
精米所
廉價販賣

當州にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロチイスターキャンベル、ヲコバーレッス等諸會社製造のガスリンハエンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ペンダー街九三六
エーレページ
ダブリュ
『電話三三二四』
A. W. Lepage
936 Pender St.

○各種勞働口周旋
○汽車汽船切符販賣
○旅館清潔丁寧
パウエル街二三五
でんわビー二四八四
松本旅館

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坂市パウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

W. OYA 457 Powell St.,
P.O. Box 82 Vancouver B. C.
◎和洋食料品一切其の他雑貨類
晩香坂市パウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店

移轉
御馴染にて從來御最負に預り居り候所今度パウエル街三三三琵琶湖亭後に移轉仕一層大勉強可仕候間從前に倍し御最負奉願上候
山科亭主人
（電話二七七九）

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
東ヘスチング街三四
電話三九五二
アクメ電氣會社

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施汽船汽車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函八八五
でんわ二〇六七

▼日本語通辯
▼地所家屋周旋
▼火災保險代理
晩市パウエル街二六七
ヤング
電話A一二〇四

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P.O. Box 550 Phone 3065
Published by Kinji Obama
英領加奈陀晩香坂市ゴーア街一二四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　大濱金次
本紙　一ケ月　五仙　六ケ月　三十五仙　一ケ年　貳弗五拾仙
定價
（郵券代用一割增但一切前金の事）
廣告料
臨時廣告　一行一回　拾仙
普通廣告　一ケ月乃至三ケ月　一吋　貳弗
三ケ月乃至六ケ月　一吋　壹弗五拾仙
六ケ月以上　一吋　壹弗
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）